

Provincial Gazette

Free State Province



Published by Authority

Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

NO. 109	FRIDAY, 19 FEBRUARY 2010	NO. 109	VRYDAG, 19 FEBRUARIE 2010
NOTICES		KENNISGEWINGS	
The Conversion of Certain Rights into Leasehold	2	Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag	2
Numbering of Provincial Gazette	15	Nommering van Provinsiale Koerant	15

NOTICES

ANNEXURE B

NOTICE OF INQUIRY

REGULATION 3 (1)

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known that:

- (a) I, Muzamani Charles Nwaila Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of MATJHABENG
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before **16:00 on 19 March 2010**.

DIRECTOR – GENERAL

KENNISGEWINGS

AANHANGSEL B

KENNISGEWING VAN ONDERSOEK

REGULASIE 3 (1)

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Muzamani Charles Nwaila Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalinge en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MATJHABENG in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op **16:00 op 19 Maart 2010** te bereik.

DIREKTEUR-GENERAAL

Geaffekteerde Persele Affected sites	Volle voorname en van Full Christian names, surnames	Identiteitsnommer Identity number
ODENDAALSRUS - KUTLOANONG		
ODENDAALSRUS - KUTLOANONG		
30017	Augustina Mantoa Molefe	531008 0673 08 8
30147	Malillo Christina Saul	351225 0363 08 3
30294	Setumo Adam Tshangela	491121 5174 08 1
30309	Nosipho Amelia Mhlongo	410305 0169 08 3
30360	Maphilemon Jermina Mokhena	541219 0795 08 0
30139	Mpinyane Johannes Mponeng	400625 5340 08 8

30184	Velape Johannes Chauke	260817 5104 08 8
30407	Sebolelo Diana Ramorakane	620324 0484 08 3
30010	Ncheme Robert Ndlovu	510414 5405 08 5
30073	Sophy Sesi Twala	680908 0354 08 5
20063	Nontsokolo Sinah Maretlane	500518 0675 08 8
70344	Mohale Jeremiah Skhosana	611008 5284 08 2
50615	Nozinja Elizabeth Senxezi	490615 0250 08 6
50784	Liphapang Paulus Sefatsa	491108 5252 08 2
50316	Jonas Pule Tlhone	430723 5360 08 3
50430	Tseko Michael Makonyane	380925 5207 08 7
50304	Malitaba Christina Seepamere	560831 0740 08 4
50420	Puseletso Maria Lechesa	460731 0179 08 8
50369	Mantwa Elizabeth Kolong	491014 0214 08 7
50634	Ramafika Johannes Borole	610803 5308 08 4
50101	Mantwa Elizabeth Kolong	491014 0214 08 7
50283	Mamojaesi Elizabeth Motsukunyane	480110 0238 08 5
50648	Joyce Mamohapi Tsunke	870303 0349 08 7
50518	Matseleng Jane Moshoaesi	400323 0133 08 4
50302	Mokone Elizabeth Ntsane	420628 0267 08 8
50447	Raseeng Bella Modisadife	480826 0276 08 6
50734	Selloane Elizabeth Moremi	520429 0357 08 9
577	Ntibile Maria Mipi	481102 0445 08 2
50370	Mpolseng Paulina Maputla	390509 0275 08 9
50497	Motlalepula Maria Jantjie	450801 0348 08 2
50367	Peremane Jakobus Nteo	521126 5421 08 9
50446	Lebakeng Johannes Pholoana	500510 5406 08 0
50364	Aau Aaron Tsoeu	530710 5275 08 9
50562	Thateng Sarah Tlhomedi	480131 0153 08 2
50700	Sello Albert Phofi	460113 5386 08 5
50545	Nontsomi Elisa Menzi	400802 0334 08 1
50790	Puseletso Sophia Tlhone	500620 0316 08 3
50297	Malichaba Lydia Rasenyalo	441210 0293 08 6
50380	Masingoaneng Lydia Tsoaela	500516 0659 08 6
50575	Moipone Melita Tlhone	380520 0264 08 2
50244	Muso Samuel Moleli	390617 5348 08 0
50145	Tlaleng Maria Molete	420425 0289 08 3
50381	Phatsoane Daniel Ramakaba	330812 5127 08 8
50578	Motlalepula Mita Tsie	281029 0160 08 4
50573	Taona Moduka Lucas Mohapi	560126 5814 08 7

50568	Mohapi David Keketsi	490308 5229 08 7
50210	Lineo Glaurina Molupe	270814 0131 08 3
50508	Serame Frans Matsitsa	520814 5307 08 2
50092	Mantele Lydia Maretele	520217 0183 08 8
50730	Lehoko Jafta Modupe	470116 5259 08 5
50360	Mosoeu Samuel Moshodi	561127 5489 08 5
50358	Limakatso Magdeline Nchoba	460216 0250 08 9
50375	Gedion David Majoe	550727 5522 08 9
50570	Nombulelo Gladys Tsholo	610526 0598 08 2
40364	Rosina Mathabo Phomane	300102 0738 08 9
50228	Lisebo Thelma Hlakoane	621025 0402 08 7
40231	Mojaki Aaron Moeti	360628 5202 08 2
40309	Maketso Maria Rampai	780325 0662 08 7
60391	Masetona Juliet Ramatsebe	391002 0262 08 2
70246	Ramosweu Isaac Kgasapane	530328 5723 08 9
70306	Pinki Virginia Thoye	500509 0257 08 4
60143	Moroesi Alina Bochedi	400624 0268 08 9
60178	Puleng Sophia Mareletse	270217 0147 08 4
60028	Gadihele Magaret Phume	480710 0636 08 7
60324	Sibi Reuben Morake	490627 5478 08 3
60362	Sello Elias Malete	380614 5280 08 4
60255	Deressa Maalina Moletsane	370130 0211 08 3
60316	Mamotsamai Josephina Seretse	360417 0314 08 8
60343	Mokete Zacheus Seatle	390220 5347 08 5
60430	Mahuhuli Elizabeth Phejane	430605 0319 08 3
50346	Nomathamsanqha Elza Caleni	450814 0425 08 1
50143	Molefe Stephen Motingoe	420110 5350 08 6
50514	Matsiliso Julia Machogo	390910 0372 08 4
50452	Matabane Samuel Matela	460906 5338 08 3
40319	Motsedise Maseabata Mary Rampai	540920 0529 08 7
50522	Mpheteng Lucas Rantso	570116 5852 08 6
50366	Lengalao Samson Mokati	560315 5478 08 0

50732	Msofwana Stephen Magcuntsu	230415 5144 08 6
50510	Mamongale Dina Taunyane	610804 0347 08 5
50444	Thakane Angelina Motsei	571212 0363 08 5
50569	Thabiso Johannes Masopha	471225 5265 08 5
5850	Sophia Dithole Leshoro	390503 0238 08 0

ANNEXURE B

NOTICE OF INQUIRY

REGULATION 3 (1)

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known that:

- (c) I, Muzamani Charles Nwaila Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of MASILONYANA
- (d) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before **16:00 on 19 March 2010**.

DIRECTOR – GENERAL

AANHANGSEL B

KENNISGEWING VAN ONDERSOEK

REGULASIE 3 (1)

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Muzamani Charles Nwaila Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalinge en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MASILONYANA in te stel;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 op **19 Maart 2010** te bereik.

DIREKTEUR-GENERAAL

Geaffekteerde Persele Affected sites	Volle voorname en van Full Christian names, surnames	Identiteitsnommer Identity number
THEUNISSEN – MASILO		
THEUNISSEN - MASILO		
749	Temeki Jacob Sebolai	500505 6051 08 3
493	Mohanuba Susan Nkette	410821 0186 08 3
383	Mpho Albertina Motsoahole	430816 0379 08 0
533	Moretlo Harriet Motumi	391223 0205 08 3
751	Nicholas Tefo Mokhobo	501111 5707 08 7
831	Mohlouoa Thomas Hlabahlaba	470501 5573 08 2
433	Lukas Meile	571120 5495 08 5
841	David Mophongoa	611030 5536 08 9
136	Sechele Zakia Tsoai	590219 5377 08 2
480	Tlhoriso Angelina Molise	310915 0180 08 7
1131	Moloi Solly Nkhobo	310705 5112 08 0
650	Mampota Jemina Khetha	701123 0613 08 5
748	Esther Dikeledi Lebone	610407 0480 08 6
423	Mamajoro Meriam Putsoenyane	371207 0181 08 3
337	John Modisane Amos Sekgapane	521126 5658 08 6
849	Maseneke Anna Toloane	331029 0181 08 0
10	Kedibone Martha Moshodi	560205 0771 08 6
1130	Nongazi Lucy Lisa	370806 0176 08 3
1129	Kebogile Martha Lebone	330910 0184 08 6
815	Mannuku Geneva Motloliso	660103 0402 08 4
833	Mosela Eliza Raletsohlane	520215 0373 08 9
868	Pulane Martha Pholaphola	520912 0328 08 5
850	Mokhele Shadrack Mothekhe	381230 5180 08 0
44	Molihi Selinah Tsunke	431218 0326 08 9
879	Mahurutsane Jonas Moje	330205 5151 08 5
824	Ketsebetso April Motseki	570125 5662 08 0
252	Mahle Petrus Mokalolise	520728 5264 08 7
901	Mamoshwane Elizabeth Motsoahale	400327 0323 08 2
207	Tsietsi pitso Samuel Makalolise	330710 5224 08 9
789	Mpempe Elizabeth Mokobo	350208 0164 08 2
455	Mpho Elizabeth Mosunkutu	600 24 0503 08 7
569	Nozililo Maria Pieter	250501 0152 08 6
568	Manini Maria Fish	431028 0306 08 4

135	Mamotale Elizabeth Hlabahlaba	470612 0371 08 1
627	Motlalepula Sophia Liphoko	300108 0274 08 2
623	Matsiliso Magdalena Rabannye	420505 0134 08 0
1087	Motsamai Samuel Rabannye	380817 5325 08 6
565	Nozimanga Emily Shiane	320627 0153 08 3
366	Kenosi Jacob Sethibe	610705 5659 08 7
898	Puleng Georginah Ntholeng	360110 0193 08 7
55	Mohluoane Leah Mahloko	391007 0215 08 9
182	Viola jacobeth Likeleli Koalane	600824 0517 08 3
862	Kenalemang Elizabeth Mohapi	330208 0165 08 4
323	Thebolasi Jeanett Pesa	401217 0296 08 2
997	Motselisi Leah Molehe	441122 0297 08 4
652	Ephraim Tefo Hlakoane	550612 5817 08 1
596	Lesaoane Andronica Sebolai	350519 0176 08 6
329	Mamoliehi Esabela Koalane	320615 0180 08 1
959	Mokola Zachariah Bolara	390922 5249 08 4
57	Manana Berlina Mabesa	410706 0214 08 6
64	Lithoele Annah Thibile	390519 0214 08 7
845	Makaloba Adam Mokalake	510628 5465 08 4
447	Lynette Evelyn Kelebogile Selaoloe Moshoeu	530127 0367 08 6
654	Motsamai Joseph Mpotseeng	450430 5418 08 6
364	Sehularo Edwin Galeboe	551028 5614 08 0
36	Nomvula Elisa Katas	471218 0179 08 3
880	Mankolitse Elizabeth Makgathe	291012 0175 08 6
1134	Rebecca Sekgapane	610325 0511 08 2
681	Lisebo Alescina Motete	530820 0692 08 7
954	Chere Zacharia Pali	280526 5113 08 4
610	Rebecca Sekgapane	610325 0511 08 2
689	Tlhokotsi Bethuel Botipe	390926 5236 08 2
1003	Lebili Zachariah Blaar	350427 5103 08 1
908	Mohlouwane Sylvia Mangoejane	790410 1048 08 6
695	Makhokolotso Josephine Mpailane	390404 0289 08 8

ANNEXURE C

NOTICE OF DETERMINATION

[REGULATION 4]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director general determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality of Mangaung) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

DIRECTOR-GENERAL

AANHANGSEL C

KENNISGEWING VAN BEPALING

[REGULASIE 4]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Mangaung) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No) Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)
BLOEMFONTEIN MANGAUNG		
BLOEMFONTEIN MANGAUNG		
26254 ext 8	Phakamile Rexfares Sonka	Yes / Ja
40531 ext	Nomvuyo Joyce Mqulo Lulamile Mqulo Thandeka Veronica Brenda Mqulo	Yes / Ja
23402 ext 3	Mita Masabata August	Yes / Ja
28518 ext 6	Sediapelo Mable Mokoakoa	Yes / Ja
5527 ext	Dikeledi Bessie Mendu Segadimo Dorah Lebekeng Margaret Thandiwe Lepheane	Yes / Ja

- (b) that this determination is subject to an appeal to the Member of the Executive Council: Local Government and Housing in the manner prescribed in regulation 5; and
- (c) that, subject to a decision by the Member of the Executive Council: Local Government and Housing on appeal, every person indicated in column 2 of the Schedule in paragraph (a) above, shall be declared to have been granted ownership in respect of the site indicated opposite his name in column 1 of the Schedule.
- (b) dat hierdie bepaling op die wyse voorgeskryf in regulasie 5 aan appél na die Lid van die Uitvoerende Raad: Plaaslike Regering en Behuising onderworpe is;
- (c) dat, behoudens 'n beslissing van die Lid van die Uitvoerende Raad belas met Plaaslike Regering en Behuising by appél, elke persoon aangedui in kolom 2 van die bylae in paragraaf (a) hierbo genoem, verklaar sal word dat eiendomsreg verleen te gewees het, ten opsigte van die perseel in kolom 1 van genoemde Bylae teenoor sy naam aangedui.

ANNEXURE C

NOTICE OF DETERMINATION

[REGULATION 4]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director general determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality of SETSOTO) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

DIRECTOR-GENERAL

AANHANGSEL C

KENNISGEWING VAN BEPALING

[REGULASIE 4]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van SETSOTO) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No) Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)
MAQUARD MOEMANENG		
MAQUARD MOEMANENG		
236	Seleme Charles Ramokanate	Yes / Ja
66	Mputi John Koenane	Yes / Ja
226	Selatile Jeremiah Setai	Yes / Ja
614	Pulane Jeine Nqai	Yes / Ja
397	Mabujane Lydia Kometsi	Yes / Ja
40	Mantsatsi Jeanett Ntjoboko	Yes / Ja
64	Moipone Suzan Motsoane	Yes / Ja
154	Likeledi Paulina Tsoeu	Yes / Ja
183	Likeleli Paulina Tsoeu	Yes / Ja
214	Mantoa Sofia Leaha	Yes / Ja
365	Mantimeng Esther Selikane	Yes / Ja
101	Tsehla September Tsoenyane	Yes / Ja
425	Malihlope Lisbert Mokheseng	Yes / Ja
619	Ramasimong Alfred Bohloko	Yes / Ja
127	Mangaka Agnes Sekharume	Yes / Ja
234	Masebokoana Annah Setai	Yes / Ja

- (c) that this determination is subject to an appeal to the Member of the Executive Council: Local Government and Housing in the manner prescribed in regulation 5; and
- (c) that, subject to a decision by the Member of the Executive Council: Local Government and Housing on appeal, every person indicated in column 2 of the Schedule in paragraph (a) above, shall be declared to have been granted ownership in respect of the site indicated opposite his name in column 1 of the Schedule.
- (d) dat hierdie bepaling op die wyse voorgeskryf in regulasie 5 aan appél na die Lid van die Uitvoerende Raad: Plaaslike Regering en Behuising onderworpe is;
- (e) dat, behoudens 'n beslissing van die Lid van die Uitvoerende Raad belas met Plaaslike Regering en Behuising by appél, elke persoon aangedui in kolom 2 van die bylae in paragraaf (a) hierbo genoem, verklaar sal word dat eiendomsreg verleen te gewees het, ten opsigte van die perseel in kolom 1 van genoemde Bylae teenoor sy naam aangedui.

ANNEXURE C
NOTICE OF DETERMINATION
[REGULATION 4]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director general determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality of NGWATHE) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

DIRECTOR-GENERAL

AANHANGSEL C

KENNISGEWING VAN BEPALING
[REGULASIE 4]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van NGWATHE) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No) Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)
PARYS TUMAHOLE		
PARYS TUMAHOLE		
41	Thabo Radipolokoe Zackia Nthoesane	Yes / Ja
988	Seipati Sophie Ruoele	Yes / Ja
1810	Matsetseleng Louisa Malebo	Yes / Ja
1860	Nqemba John Baba	Yes / Ja
1892	Simozele Elias Cholota	Yes / Ja
1920	Moshodi William Wesi	Yes / Ja
4183	Taki Winfred Koalane	Yes / Ja

- (d) that this determination is subject to an appeal to the Member of the Executive Council: Local Government and Housing in the manner prescribed in regulation 5; and
- (c) that, subject to a decision by the Member of the Executive Council: Local Government and Housing on appeal, every person indicated in column 2 of the Schedule in paragraph (a) above, shall be declared to have been granted ownership in respect of the site indicated opposite his name in column 1 of the Schedule.
- (f) dat hierdie bepaling op die wyse voorgeskryf in regulasie 5 aan appél na die Lid van die Uitvoerende Raad: Plaaslike Regering en Behuising onderworpe is;
- (g) dat, behoudens `n beslissing van die Lid van die Uitvoerende Raad belas met Plaaslike Regering en Behuising by appél, elke persoon aangedui in kolom 2 van die bylae in paragraaf (a) hierbo genoem, verklaar sal word dat eiendomsreg verleen te gewees het, ten opsigte van die perseel in kolom 1 van genoemde Bylae teenoor sy naam aangedui.

ANNEXURE C

NOTICE OF DETERMINATION

[REGULATION 4]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director general determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality of MANGAUNG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

DIRECTOR-GENERAL

AANHANGSEL C

KENNISGEWING VAN BEPALING

[REGULASIE 4]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No) Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)
BLOEMFONTEIN MANGAUNG		
BLOEMFONTEIN MANGAUNG		
5358 ext	Motsheoa Maria Masithela	Yes / Ja
5368 ext	Mokulubete Julia Moleko	Yes / Ja
5370 ext	Motlatsi Moses Makhanya	Yes / Ja
5372 ext	Nkettle Selina Nkettle	Yes / Ja
5374 ext	Matlakala Emily Ramoseeli	Yes / Ja
5699 ext	Ramogomane Jeremia Modisanyane	Yes / Ja
6550 ext	Monimang Ennie Mokgothu	Yes / Ja
6555 ext	Matlakala Edith Lenane	Yes / Ja
6583 ext	Molelekeng Jemina Phejane	Yes / Ja
6948 ext	Galeboe Josiam Dukulu	Yes / Ja
6953 ext	Tselane Elizabeth Machakela	Yes / Ja
6976 ext	Seleriloe Dorothy pheko	Yes / Ja
6960 ext	Abram ramabedi Moticoe	Yes / Ja
6967 ext	Phehello Joseph Mosebi	Yes / Ja
5709 ext	Lekgotla Charles Lekgari	Yes / Ja
6364 ext	Modumedisi George Llyod Nkoane	Yes / Ja
6366 ext	Seatlholo John Supi	Yes / Ja
6387 ext	Dipuo maria Olifant	Yes / Ja
7313 ext	Benjamin Johnnie Mothabeng	Yes / Ja
7315 ext	Amelia Mantsebo Ntsebe	Yes / Ja
7219 ext	Mosehlana Simon Motsie	Yes / Ja
7253 ext	Lekhotla Alfred Mokitlane	Yes / Ja
7255 ext	Elizabeth Kedisa Tetse Duiker	Yes / Ja
7616 ext	Moselaanja Miriam Mohoje	Yes / Ja
7618 ext	Tlokotsi Joseph Motloi	Yes / Ja
7620 ext	Mathabo Florence Rantsieng	Yes / Ja

7622 ext	Leupa Michael Monosi	Yes / Ja
7624 ext	Boikie David Mokete	Yes / Ja
7626 ext	Thabiso Isaac Mokhali	Yes / Ja
7627 ext	Thabiso Isaac Mokhali	Yes / Ja
7628 ext	Lomile Lucia Motake	Yes / Ja
7630 ext	Matshediso Miriam Ramakau	Yes / Ja
7150 ext	Tlaleng Emma Motloung	Yes / Ja
7154 ext	Matsiliso Janette Malebese	Yes / Ja
7157 ext	Lieketseng Lizzie Letela Lefunyane Elias Letela Limakatso Maria Ngake	Yes / Ja
7324 ext	Mpho Ioraine Doreen Ntshanga	Yes / Ja
7327 ext	Sabata Ezekiel Mokookoa	Yes / Ja
7336 ext	Lieketseng Martha Ramanamane	Yes / Ja
7345 ext	Botha Francis Ntholeng	Yes / Ja
7347 ext	Pule Joseph Matang	Yes / Ja
7350 ext	Sekukuni Palmer Phatlane	Yes / Ja
7477 ext	Sediapelo Rebecca Mochela	Yes / Ja
7641 ext	Jonas Motsoeneng	Yes / Ja
7798 ext	Mohatle Horatious Nthibane	Yes / Ja
7809 ext	Limakatso Eliama Lephoo	Yes / Ja
7812 ext	Letsabo Piet Ntima	Yes / Ja
7819 ext	Monnamoholo Jacob Mphirime	Yes / Ja
7821 ext	Dipuo Mary Jobo	Yes / Ja
7824 ext	Karabo Abraham Rapuleng	Yes / Ja
7825 ext	Molefi Lucas Mophuleng	Yes / Ja
7827 ext	Moselantja Rose Dichabe	Yes / Ja
18816 ext	Dingaan George Ndzume	Yes / Ja
7480 ext	Joseph Malebo Motsamai Florence Motlalepule Motsamai Kedisaletsi Virginia Sekonyela Emily Kebogile Motsamai Mabel Dimakatso Mosola	Yes / Ja
7213 ext	Mishael Tsiliso Pitso	Yes / Ja

- (e) that this determination is subject to an appeal to the Member of the Executive Council: Local Government and Housing in the manner prescribed in regulation 5; and
- (c) that, subject to a decision by the Member of the Executive Council: Local Government and Housing on appeal, every person indicated in column 2 of the Schedule in paragraph (a) above, shall be declared to have been granted ownership in respect of the site indicated opposite his name in column 1 of the Schedule.

-
- (h) dat hierdie bepaling op die wyse voorgeskryf in regulasie 5 aan appél na die Lid van die Uitvoerende Raad: Plaaslike Regering en Behuising onderworpe is;
- (i) dat, behoudens `n beslissing van die Lid van die Uitvoerende Raad belas met Plaaslike Regering en Behuising by appél, elke persoon aangedui in kolom 2 van die bylae in paragraaf (a) hierbo genoem, verklaar sal word dat eiendomsreg verleen te gewees het, ten opsigte van die perseel in kolom 1 van genoemde Bylae teenoor sy naam aangedui.
-

NOTICE

NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

KENNISGEWING

NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnommers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.

PROVINCIAL GAZETTE
(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.

Subscription Rates (payable in advance)

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

SUBSCRIPTION: (POST)

PRICE PER COPY	R 15.70
HALF-YEARLY	R391.85
YEARLY	R783.70

SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)

PRICE PER COPY	R 9.95
HALF-YEARLY	R 248.30
YEARLY	R 496.60

Stamps are not accepted

Closing time for acceptance of copy

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette **not later than 16:00, three working days** prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge **not later than 08:00 on the Tuesday** preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

Advertisement Rates

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: R14.26 per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.

Printed and published by the Free State Provincial Government

PROVINSIALE KOERANT
(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.

Intekengeld (vooruitbetaalbaar)

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

INTEKENGELD: (POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 15.70
HALFJAARLIKS	R391.85
JAARLIKS	R783.70

INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 9.95
HALFJAARLIKS	R248.30
JAARLIKS	R496.60

Seëls word nie aanvaar nie.

Sluitingstyd vir die Aannee van Kopie

Alle advertensies moet die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant bereik **nie later nie as 16:00 drie werksdae** voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word **nie later nie as 08:00 op die Dinsdag** voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

Advertensietariewe

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: R14.26 per sentimeter of deel daarvan, enkel-kolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.

Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering